

**Zeitschrift:** Emanzipation : feministische Zeitschrift für kritische Frauen  
**Herausgeber:** Emanzipation  
**Band:** 12 (1986)  
**Heft:** 10

**Artikel:** ...Alle dummen Männer  
**Autor:** rl / am  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-360570>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Hamburger Frauen auf Erfolgskurs

rm. Die SPD habe einen massiven Rückschlag erlitten, Wahlprozente und Parlamentssitze verloren, die "Grüne alternative Liste" dafür unerwartet viel dazugewonnen... so stand in der Presse vor einigen Wochen geschrieben. Wenig Worte hingegen wurden darüber verloren, dass die "Grünen" mit einer reinen Frauenliste angetreten sind. "Die heisste Versuchung, seit es Parla-

mente gibt", hiess ihr Wahlslogan. Und tatsächlich war es wohl so, dass Frau und Mann eben nicht einfach grün wählte, sondern Frauen den Vorzug gab. Herzliche Gratulation zu diesem Riesenerfolg! Wie wär's mit einer Nachahmung dieses vielversprechenden Beispiels? Ob sich die grünen Schweizerinnen davon überzeugen lassen?

## ... Alle dummen Männer

rl/am. Eine nackte Frau; ein Pin-up. Als Beigabe: ausgerechnet Bananen. Nein, nicht Playboy und nicht Penthouse: den Berner Bär (Gratisanzeiger und Klatschblatt mit einer Auflage von 160'000) ziert das Bild auf der Titelseite.

Das Bild: eine Fotomontage, wie sich erweist, für den Kopf durfte Leni Robert, bernische Regierungsrätin und Erziehungsdirektorin (Freie Liste) herhalten. Der Untertitel: "So offen hat Leni Robert nie über ihre Nicaragua-Reise orientiert."

Unfähig, die Wahlschlappe der FDP bei den diesjährigen Regierungsratswahlen hinzunehmen, holen Berner Wirtschaftskreise nun zu solchen Tiefschlägen gegen linke und grüne PolitikerInnen aus. Als Zielscheibe dienen ihnen insbesondere engagierte und erfolgreiche Frauen.

Anlass zu primitiven Bemerkungen gibt dem Blatt auch die Bekleidung der Gemeinderätin Gret Haller (SP-Schuldirektorin) und, neerdings, die SAP-Stadträtin Susanna Bürki:



Susanna Bürki (SAP)

Stadtrat Felix Adank (DA) beklagte sich an der letzten Parlamentssitzung über den Nachtlärm, den er bei sich zu Hause zu erdulden hat. Ernst Stauffer (ldu) wollte ihm die Sache aber nicht so recht abkaufen, so dass sich Adank zur Bemerkung hinreissen liess: «Ich lade Sie gerne ein, einmal eine Nacht bei mir zu verbringen.» Stauffer indes lehnte es dankend ab, «mit dem Adank zu schlafen». Mani meint, vielleicht wäre es besser gewesen, hätte sich Susanna Bürki (SAP) dieser Problematik angenommen. Ernst Stauffer hätte dann eventuell anders entschieden.

Wie sagte schon Marie von Ebner-Eschenbach? "Eine gescheite Frau hat Millionen geborener Feinde – alle dummen Männer."

## SGB: ein Nein zur Bevorzugung von Frauen

(Y.C.) Am Kongress des Schweizerischen Gewerkschaftsbundes wurden neben den Hauptthemen Arbeitszeitverkürzung und Arbeitssicherheit auch Frauenforderungen diskutiert.

Verlangt wurde ein umfassender Mutterschaftsurlaub von 16 Wochen und Elternurlaub (angenommen), die Herabsetzung des Rentenalters der Männer auf dasjenige der Frauen (mit 95:84 Stimmen abgelehnt). Auch abgelehnt wurde die VPOD-Forderung im Resolutionspapier zur Gleichstellung von Mann und Frau: "Bei Beförderungen und Neuambilanzierungen sollen Frauen bei gleichen Qualifikationen bevorzugt werden".

Dies ging den meisten Gewerkschaftern nun doch zu weit. Ein SMUV-Vertreter verlangte die Streichung dieses Satzes, ausserdem entgeisteerte er sich an Sätzen wie "Sexismus in der Gesellschaft" und "sexuelle Belästigung am Arbeitsplatz". Diskussionslos akzeptiert wurde hingegen der VPOD-Antrag, bei der Besetzung der Gewerkschaftssekretariate vermehrt Frauen zu suchen und anzustellen. Diese Forderung schien den Gewerkschaftern wohl ungefährlicher als die vorhergehende. Angenommen wurde auch der Antrag im GTCP-Thesenpapier, der die Beibehaltung des Nacht- und Sonntagsarbeitsverbots für Frauen forderte. Die Nacht- und Sonntagsarbeit sei auf das gesellschaftlich absolut unumgängliche zu reduzieren. Ausserdem sei Arbeit auf Abruf und Job-Sharing mit Stellvertretungspflicht abzulehnen. Solche Arbeitsformen würden die Planung der Freizeit und des Einkommens unmöglich machen. Weitere Forderungen am Kongress waren: gleiche Krankenkasenprämien für Frau und Mann und die Revision des beruflichen Vorsorgegesetzes (BVG), worin eine eigenständige Rente ohne Rücksicht auf Zivilstand und Beschäftigung gewährleistet wäre.

VPOD =Verband des Personals der öffentlichen Dienste

SMUV =Metall- und Uhrenarbeiterverband

GTCP =Gewerkschaft Textil – Chemie – Papier

## Inserat

### Schmerzhafte Menstruation – Muss das sein?

Zu diesem Thema planen wir eine Gruppe mit 6-8 Frauen

Beginn: Do., 8. Januar 1987, 19.30-

21.30h, vierzehntäglich, 10 Abende

Auskunft/Anmeldung: Henriette

Zaugg, Psychologin lic.phil. I

Mittlere Str. 115, 4056 Basel,

Tel. 44'78'27